

# Chantadur Joseph Schmidt (1904–1942)

Da la Bucovina al champ d'internament turitgais

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

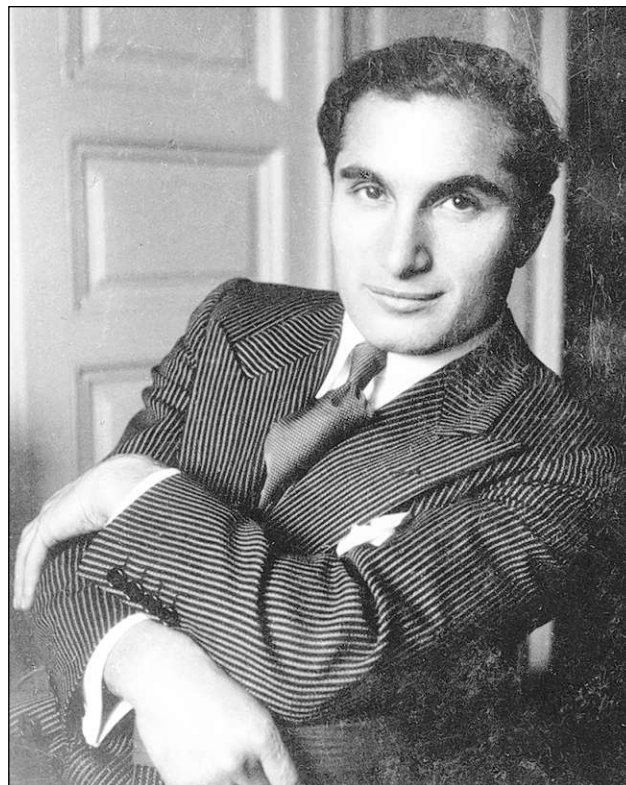
■ **Sin il santeri giudaic «Unterer Friesenberg» da Turitg-Wiedikon stat in simpel crap da fossa cun l'inscripziun: «Ein Stern fällt... Joseph Schmidt Kammersänger 1904–1942» sco era per ebraic: «Hameschorer hamfursam» («il chantadur renumà»).**

Quai resumescha ina vita che ha cumenzà en il «Kronland» austriac da la Bucovina ed «ha entusiasma millius umans da Berlin enfin a New York (...). El derivava d'ina famiglia giudaica fitg ortodoxa (...). Ins ha scuvert ses talent da chantadur en la sinagoga. Il 1925 è'l partì per Berlin cun ses barba per studegiar musica e chant.» (1). La «NZZ» dals 16 da schaner 2013 scriva: «El era memia pitschen [1,54 m] per l'opera; per la paja era'l fitg bainvegna tar il radio grazia a l'autezza fenomenala da sia vusch briglianta (...). [Il tenor svizzer] Alfred A. Fassbind administrescha il relasch da Schmidt; el ha fundà l'Archiv Joseph Schmidt ed è anc adina ses curatur. Il 1992, tschinquanta onns suenter la mort da Schmidt, ha publictà Fassbind sia emprima biografia fundada. Ussa datti in'ediziun nova ed en-

grondida; l'autur ha pudì duvrar funtaunas novas» (2).

## Exposiziun settanta onns suenter

Per Joseph Schmidt, sco per millius giudeus en Germania ed utrò, ha la designaziun d'Adolf Hitler (1889–1945) sco chancelier da l'imperi, ils 30 da schaner 1933, muntà l'entschatta da la fin. La «NZZ» rapporta: «Anc da matg 1933 ha (...) minister Goebbels undrà cun sia preschientscha la premiera dal film [da Schmidt] 'Ein Lied geht um die Welt'». Lur ha il chantadur stuì fugir. «Wikipedia, die freie Enzyklopädie» rapporta: «En Frantscha l'ha la regenza da Vichy internà sco Tudestg (...) a La Bourboule. Suenter pliras emprovas senza success ha'l pudì fugir en Svizra. Sul sulet ed a pe ha'l passà il cunfin. Indebli dals strapatschs, è'l dà ensemen sin ina via da Turitg. Ins l'ha reconuschì ed internà sco fugitiv illegal (...) 'per sclerir il cas'. El ha giavischà adumbatten d'astgar lavurar.» La «NZZ» cumplettescha: «En il champ da fugitivs da Girenbad/ZH ha'l tschiffà in'angina ch'ins ha lura tractà en l'ospital chantunal; ma ils medis n'han betg resguardà ch'el sa lamentava era da dolurs en il pèz



Il chantadur Joseph Schmidt.

MAD

siziun deditgada al chantadur; suenter Stuttgart e Minca vegn'la mussada enfin ils 31 da matg, mintga saira da las 18.00 a las 21.00, en la Chasa Gerhart Hauptmann («Deutsch-Osteuropäisches Forum») da Düsseldorf (3), pia en in institut dal stadi federativ da la Renania dal nord – Vestfalia. In dals exponats ils pli remartgabels è «Baruh Sche-natan» («Ludai il Segner»), registraziun da musica liturgica giudaica interpretada da Schmidt sez. L'exposiziun mussa registraziuns fitg raras e documents che dattan perditga da l'activitad dal chantadur, dentant era protocols d'enquistas ed interrogaziuns da la polizia turitgaisa, restads settanta onns sut clav ed ussa preschentads a la publicitad. I sa tracta pia d'in'occurenza sur ils cunfins, gist sco la vita bler memia curta da Joseph Schmidt.

1. En: «Tachles – das jüdische Wochenmagazin» 17 d'avrigl 2014. Turitg, ([www.tachles.ch](http://www.tachles.ch)) p. 19.

2. Alfred A. Fassbind, Joseph Schmidt – Sein Lied ging um die Welt. Turitg (Römerhof-Verlag, ISBN 978-3-905894-14-1) 2012.

3. Addressa: Bismarckstr. 90, D-40210 Düsseldorf. Addressa electronica: [info@g-h-h.de](mailto:info@g-h-h.de). Telefon: 0049 211 169 910. Il poet Gerhart Hauptmann (1862–1946) era naschi en Silesia.

e l'han tramess enavos a Girenbad (...). In di suenter il return è'l mort d'insufficienza acuta dal cor.» L'institut «Haus

der Heimat Baden-Württemberg» (Stuttgart) e l'Archiv Joseph Schmidt (Dürnten/ZH) han arranschà in'expo-